M. Kalisz. Za pozwoleniem Zwierzchności. № 31.

TEATR MIEJSKI W KALISZU

pod dyrekcją

Juljana Myszkowskiego.

We WTOREK dnia 6-go listopada 1900 roku

NOWOŚĆ! PIERWSZY RAZ NOWOŚĆ!

Amerykanin

Komedja w 4 aktach, oryginalnie napisana przez M. Skirmunta.

Andrzej Rolewski	p. Zejdowski.
Tekla, jego żona	p-ni Rawicz.
Jan Rolewski, ich syn, obywatel ziemski	p. Jaworski.
Helena, jego żona	p-na Starżewska.
Tadeusz) ich dzieci	p. Malski.
Zofja) ich dzieci	p-na Miłosz.
Gustaw Kosicki, inżynier	p. Szczawiński.
Melanja, jego siostra	p. Stradiot.
Bolesław Rolewski	p. Stradiot
Nacisłowska, właścicielka	p-ni Rożańska.
Koschitzke	p. M. Ostrowski.
Szuman	p. Odrobiński.
Hrabia	p. Hassman.
Chlebowski	p. Miller.
Robaczewski	p. Preisner.
Kocimski	p. Solnicki.
Komornik	p. Dolski.
Romocki	p. Kramarzewski.
Kędzior	p. Swoboda.
Wyrwas	p. Szczawiński.
Olejniczak	p. Domosławski.
Jędrysiak	p. Wicki.
Lokaj 1-szy	p. Zieliński.
Lokaj 2-gi	p. Huget.

Rzecz dzieje się w jednem z większych miast prowincjonalnych.

Pomiędzy aktem 1 a 2 upływa 5 miesięcy

Reżyser p. Józef Zejdowski.

Kupony na wypożyczenie lornetek sprzedaje kasa teatralna po 20 kop.

Początek o godzinie 8 wieczorem.

Druk Gazety Kaliskiej w Kaliszu.

Гор. Калишъ. | Съ разрѣшенія Начальства. | № 31.

КАЛИШСКІЙ ГОРОДСКОЙ ТЕАТРЪ

подъ управленіемъ

Юліяна Мышковскаго.

Во ВТОРНИКЪ, 24-го октября 1900 года

НОВОСТЬ! ПЕРВЫЙ РАЗЪ НОВОСТЬ!

Американцы

Оригинальная комедія въ 4 дѣйствіяхъ М. Скирмунта.

Андрей Ролевскій — — —	г. Зейдовскій.
Текля, его жена — — —	г-жа Равичъ.
Янъ Ролевскій, ихъ сынъ, владѣлецъ имѣнія —	г. Яворскій.
Елена, его жена — — —	д-ца Старжевская.
Ѳаддей) ихъ дѣти — — —	г. Мальскій.
Софія) ихъ дѣти — — —	д-ца Милошъ.
Густавъ Косицкій, инженеръ — —	г. Щавинскій.
Меланія, его сестра — — —	г-жа Страдіо.
Болеславъ Ролевскій — — —	г. Страдіо.
Нациславская, владелица — —	г-жа Рожанская.
Кошицке — — — —	г. Островскій.
Шуманъ — — — —	г. Одробинскій.
Графъ — — — —	г. Гассманъ.
Хлебовскій — — —	г. Миллеръ.
Робачевскій — — —	г. Прейснеръ.
Коцимскій— — — —	г. Ѳольницкій.
Приставъ — — — —	г. Дольскій.
Ромоцкій — — — —	г. Крамажевскій.
Кендзіоръ — — — —	г. Свобода.
Вырвасъ — — — —	г. Щавинскій.
Олейничакъ — — —	г. Домославскій.
Ендресякъ — — —	г. Вицкій.
Лакей 1-ый — — —	г. Зелинскій.
Лакей 2-ой — — —	г. Гугетъ.

Дѣйствіе происходитъ въ одномъ изъ большихъ провинціальныхъ городовъ.

Между дѣйствіемъ 1 и 2 проходитъ 5 мѣсяцевъ.

Режиссеръ г. Іосифъ Зейдовскій.

Купоны на прокатъ биноклей продаются въ кассѣ театра по 20 к.

Начало въ 8 часовъ вечера.

Печ. разр. И. д. Полицм. Пор. Стецула.